

dosar nr. 2ra-1869/2019

prima instanță, Judecătoria Cahul, sediul Central, judecător: (I. Gorlenco)  
instanța de apel, Curtea de Apel Cahul judecători: (R. Petrov, N. Bondarenco, S. Pilipenco)

## Î N C H E I E R E

16 octombrie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
judecătorii

Tatiana Vieru  
Maria Ghervas  
Nina Vascan

examinând admisibilitatea recursului declarat de Tamara Rotaru,  
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Rotaru  
împotriva Nataliei Ciortescu cu privire la încasarea prejudiciului moral și material  
cauzat prin contravenție și compensarea cheltuielilor de judecată,  
împotriva deciziei din 12 iunie 2019 a Curții de Apel Cahul, prin care s-a  
respins apelul declarat de Tamara Rotaru și s-a menținut hotărârea din 14 februarie  
2019 a Judecătoriei Cahul, sediul Central,

c o n s t a t ă :

La 22 iunie 2018, Tamara Rotaru, a depus cerere de chemare în judecată  
împotriva Nataliei Ciortescu cu privire la încasarea prejudiciului moral și material  
cauzat prin contravenție și compensarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii, reclamanta Tamara Rotaru, a indicat că la data de  
11 noiembrie 2015, aproximativ la orele 13:30, în incinta Oficiului poștal din satul  
Burlacu, raionul Cahul, Natalia Ciortescu în prezența altor persoane, încălcând  
ordinea publică, a numit-o cu cuvinte necenzurate. Pentru această faptă la data de  
17 noiembrie 2015, în privința Nataliei Ciortescu a fost întocmit procesul-verbal cu  
privire la contravenție în baza art. 354 Cod contravențional și a fost sancționată cu  
amandă în mărime de 200 lei.

Reclamanta Tamara Rotaru a menționat că prin acțiunile sale Natalia  
Ciortescu i-a cauzat suferințe psihice enorme, adică prejudiciu moral, or în  
rezultatul huliganismului și injuriilor ei în privința sa, într-un loc public în prezența  
altor persoane, ea a suferit rușine și stres enorm, deoarece ea fiind o persoană în  
etate și pensionară nu merită o astfel de atârnare către sine, mai mult pârâta a

numit-o cu cuvinte murdare fiind nevoită astfel să se adreseze și medicului neuropatolog. Cuantumul prejudiciului moral îl estimează la suma de 5000 lei.

Reclamanta Tamara Rotaru a afirmat că în urma contravenției comise intenționat și cu vinovăție de către Natalia Ciortescu i-a fost cauzat și prejudiciu material, or dânsa a fost chemată la Inspectoratul de Poliție Cahul să dea explicații asupra cazului pe data de 12 noiembrie 2015, fiind nevoită să achite biletele de autobuz tur-retur Burlacu - Cahul în sumă totală de 21,50 lei. De asemenea, a fost nevoită să se adreseze la Inspectoratul de Poliție Cahul cu cerere să-i fie eliberată copia procesului-verbal cu privire la contravenție și materialele anexate, pe data de 20 octombrie 2017 achitând biletele de autobuz tur-retur Burlacu - Cahul în sumă totală de 42 lei. La data de 04 ianuarie 2018, a fost la Inspectoratul de Poliție Cahul și a primit materialele indicate, achitând biletele la autobus tur-retur Burlacu-Cahul în sumă totală de 42 lei. În legătură cu necesitatea asistenței juridice pentru perfectarea cererii de chemare în judecată s-a adresat la CNAJGS Oficiul Teritorial Cahul pe data de 16 ianuarie 2018, achitând biletele de autobuz tur-retur Burlacu-Cahul în sumă de 42 lei, în total prejudiciul material cauzat de Natalia Ciortescu constituie suma de 147,50 lei.

Reclamanta Tamara Rotaru a solicitat admiterea acțiunii, încasarea de la pârâta Natalia Ciortescu în folosul său, a prejudiciului moral cauzat în urma contravenției în mărime de 5000 lei, prejudiciul material cu titlul de cheltuieli de transport în mărime de 147,50 lei și compensarea cheltuielilor de judecată în legătură cu pregătirea și judecarea cauzei civile.

Prin hotărârea din 14 februarie 2019 a Judecătoriei Cahul, sediul Central, s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Rotaru împotriva Nataliei Ciortescu cu privire la încasarea prejudiciului moral și material cauzat prin contravenție și compensarea cheltuielilor de judecată.

Prin decizia din 12 iunie 2019 a Curții de Apel Cahul, s-a respins apelul depus de Tamara Rotaru și s-a menținut hotărârea din 14 februarie 2019 a Judecătoriei Cahul, sediul Central, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Rotaru împotriva Nataliei Ciortescu cu privire la încasarea prejudiciului moral și material cauzat prin contravenție și compensarea cheltuielilor de judecată.

În susținerea soluției adoptate, instanța de apel a reținut că la data de 11 noiembrie 2015 Tamara Rotaru a solicitat Inspectoratului de Poliție Cahul să fie luate măsuri cu Natalia Ciortescu, care la data de 10 noiembrie 2015 a ofensat-o în incinta oficiului postal al satului Burlacu raionul Cahul. Prin încheierea din 18 noiembrie 2015, agentul constatator a considerat faptele confirmate și a dispus întocmirea procesului verbal cu privire la contravenție în privința Nataliei Ciortescu, în baza art. 354 Cod contravențional. La 17 noiembrie 2015, în privința Nataliei Ciortescu a fost întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție în baza art. 354 Cod contravențional, iar prin decizia de sancționare a fost aplicată sancțiune sub formă de amendă în mărime de 200 lei. Conform procesului-verbal cu privire la contravenție din data de 17 noiembrie 2015, se invocă că: „la data de 10 noiembrie 2015, ora 13:30, în satul Burlacu raionul Cahul, Natalia Ciortescu fiind în incinta oficiului postal Burlacu raionul Cahul, a folosit cuvinte necenzurate

adresate Măriei Ciobănică, prin ce a încălcat normele morale ce tulbură ordinea publică și liniștea persoanei fizice”.

Instanța de apel a indicat că instanța de fond corect a constatat la caz, că Tamara Rotaru nu are calitatea de victimă, or prin cererea adresată Inspectoratului de Poliție Cahul, Tamara Rotaru a solicitat organelor de poliție să întreprindă măsuri cu șefa oficiului poștal Burlacu, r-nul Cahul, Natalia Ciortescu, care la data de 11 noiembrie 2015 a ofensat-o în incinta oficiului postal Burlacu, iar procesul-verbal cu privire la contravenție din 17 noiembrie 2015, a fost emis în baza art. 354 Cod contravențional în privința Nataliei Ciortescu, pentru fapta din 10 noiembrie 2015 comisă asupra Măriei Ciobănică și nu a Tamarei Rotaru.

Instanța de apel a reținut că prin răspunsul procurorului-șef interimar al Procuraturii raionului Cahul, Andrian Tabureanu cu nr. 3715 din 19 iulie 2018, în urma verificării legalității acțiunilor agentului constator Viorica Condurache, pe marginea examinării cererii din 11 noiembrie 2015, i s-a adus la cunoștință Tamarei Rotaru că nu există teme de reacționare din partea procuraturii, deoarece din materialul probator rezultă că cuvinte înjositoare au fost adresate Măriei Ciobănică și nu Tamarei Rotaru. Astfel, instanța de fond întemeiat și corect a stabilit că reclamanta Tamara Rotaru nu a prezentat probe concludente și pertinente, ce ar demonstra faptul pricinuirii prejudiciului moral, prin acțiunea Nataliei Ciortescu din 10 noiembrie 2015, or acțiunea dată nu a fost individualizată ca faptă ilicită comisă în privința Tamarei Rotaru, iar obligația de a dovedi faptul pricinuirii prejudiciului moral (suferințelor psihice sau fizice suportate) și prejudiciului material o exercită victima.

Instanța de apel a stabilit că hotărârea primei instanțe este legală și întemeiată, prima instanță a examinat cauza sub toate aspectele, cu respectarea normelor de drept material și procedural, instanța de apel ajungând la concluzia de a respinge apelul și de a menține hotărârea primei instanțe.

La 31 iulie 2019, Tamara Rotaru, a depus prin intermediul oficiului postal, recurs împotriva deciziei din 14 iunie 2019 a Curții de Apel Cahul, prin care a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe cu pronunțarea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii depuse de Tamara Rotaru.

În motivarea cererii de recurs recurenta Tamara Rotaru, a indicat că nu este de acord cu decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, le consideră vădit ilegale și neîntemeiate, deoarece instanța de apel la pronunțarea deciziei a interpretat în mod eronat legea, a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului.

Recurenta Tamara Rotaru a invocat prevederile art. 1422 alin. (1), 1423 alin. (1) și (2) Cod civil, în care este indicat că în cazul în care persoanei i s-a cauzat un prejudiciu moral (suferințe psihice sau fizice) prin fapte ce atentează la drepturile ei personale nepatrimoniale, precum și în alte cazuri prevăzute de legislație, instanța de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la reparația prejudiciului prin echivalent bănesc. Mărimea compensației pentru prejudiciu moral se determină de către instanța de judecată în funcție de caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice cauzate persoanei vătămate, de gradul de

vinovăție al autorului prejudiciului, dacă vinovăția este o condiție a răspunderii, și de măsura în care această compensare poate aduce satisfacție persoanei vătămate. Caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice le apreciază instanța de judecată, luând în considerare circumstanțele în care a fost cauzat prejudiciul, precum și statutul social al persoanei vătămate.

Recurenta Tamara Rotaru a declarat că a probat cauzarea prejudiciului moral de către Natalia Ciortescu prin faptul că a fost înjurată în public de către Natalia Ciortescu, în incinta oficiului poștal din satul Burlacu, raionul Cahul, în prezența altor persoane încălcând astfel ordinea publică și a numit-o cu cuvinte necenzurate.

Recurenta Tamara Rotaru a indicat că instanța de apel nu a dat răspuns la toate motivele și argumentele invocate în cererea de apel, nu a fost atrasă în proces martorul Victoria Condurachi prin care i-a fost încălcat dreptul la un proces echitabil.

În conformitate cu prevederile art. 434 alin. (1) Cod de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

După cum denotă materialele cauzei, copia deciziei motivate din 12 iunie 2019 a Curții de Apel Cahul, a fost expediată participanților la proces la data de 05 iulie 2019, prin scrisoarea de expediere nr. 2-18015601-05-2a-15022019 (f.d. 115), însă dovada recepționării acesteia la materialele cauzei lipsesc.

În aceste circumstanțe, instanța de recurs precizează că recursul, a fost depus de Tamara Rotaru la data de 31 iulie 2019, cu respectarea termenului prevăzut la art. 434 Cod de procedură civilă.

La 19 august 2019, în adresa intimatei Natalia Ciortescu a fost expediată copia recursului declarat de Tamara Rotaru, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

La 13 septembrie 2019 Natalia Ciortescu a depus referință prin care a solicitat declararea recursului inadmisibil.

Examinând temeiurile recursului declarat Tamara Rotaru, în raport cu materialele cauzei civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) Cod de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de Tamara Rotaru, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Astfel, argumentele invocate în recursul declarat de Tamara Rotaru, se referă la dezacordul recurenteii cu soluția pronunțată de către instanța de apel, însă nu relevă încălcarea esențială, sau aplicarea eronată a normelor de drept material, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul, exercitat conform secțiunii a II-a, are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute la art. 432. alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

În această ordine de idei, Completul Colegiului precizează că, în contextul normelor procedurale din Secțiunea a II-a, Capitolul XXXVIII Cod de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel.

Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii, sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin. (4) Cod de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii, doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor, stabilite în art. 130 Cod de procedură civilă. Din recursul declarat de Tamara Rotaru, nu rezultă că instanța a apreciat arbitrar probele.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului, a relevat în jurisprudența sa constantă, rezultând din prevederile art. 6 § 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, că nu se impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes (cauza Rebai și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

În circumstanțele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera inadmisibil recursul declarat de Tamara Rotaru.

În conformitate cu art. art. 269-270, 433 lit. a), 440 alin. 1 Cod de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e :

Se consideră inadmisibil recursul declarat de Tamara Rotaru, împotriva deciziei din 12 iunie 2019 a Curții de Apel Cahul, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Rotaru împotriva Nataliei Ciortescu cu privire la încasarea prejudiciului moral și material cauzat prin contravenție și compensarea cheltuielilor de judecată.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul

Tatiana Vieru

Judecătorii

Maria Ghervas

Nina Vascan